



Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

الجمعية العامة الـ 138 للاتحاد البرلماني الدولي

والاجتماعات ذات الصلة

جنيف، سويسرا

24-28 آذار / مارس 2018

CL/202/14-P.2.Am.Inf.5

A/138/8-P.2.Am.Inf.5

9 شباط / فبراير 2017

المجلس الحاكم

البند 14

الجمعية العامة

البند 8

تعديلات على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده

المراسلة الموجهة إلى الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي من قبل

مكتب الشؤون الخارجية للمكتب العام للجنة الدائمة

للمجلس الوطني لنواب الشعب الصيني في جمهورية الصين الشعبية

9 شباط / فبراير 2017

No. Note-03/2018

يهدى مكتب الشؤون الخارجية التابع للمكتب العام للجنة الدائمة للمجلس الوطني لنواب الشعب الصيني لجمهورية الصين الشعبية تحياته إلى الأمانة العامة للاتحاد البرلماني الدولي، ويتشرف بإبلاغه بتلقي مشروع التعديلات التي أدخلت على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده. وفيما يلي آراء المجلس الوطني لنواب الشعب الصيني:



ينبغي أن تؤدي أي تعديلات على النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده، إلى الحفاظ على سير عمل الاتحاد البرلماني الدولي على نحو سلس، وتحسين خدمة جميع أعضاء الاتحاد البرلماني الدولي، وأن تنفذ بطريقة حكيمة. ولذلك نقترح أن يقوم كل من رئيس الاتحاد البرلماني الدولي، اللجنة التنفيذية للاتحاد البرلماني الدولي وأمانة الاتحاد البرلماني الدولي بإجراء دراسة متعمقة بشأن ضرورة تعديل النظام الأساسي للاتحاد البرلماني الدولي وقواعده، وأن يقدموا تقريراً مفصلاً إلى المجلس الحاكم عن حالة الاتحاد البرلماني الدولي بصفته شخصية قانونية دولية، وسلطة رئيس الاتحاد البرلماني الدولي، واستراتيجية السنوات الثلاث، وزيادة الشفافية والمساءلة. ويغتنم مكتب الشؤون الخارجية التابع للمكتب العام للجنة الدائمة لمجلس الوطني لنواب الشعب لجمهورية الصين الشعبية هذه الفرصة ليحدد لأمانة الاتحاد البرلماني الدولي تأكيده أسمى آيات التقدير.

(التوقيع)

مكتب الشؤون الخارجية

التابع للجنة الدائمة

للمجلس الوطني لنواب الشعب الصيني لجمهورية

الصين الشعبية





Inter-Parliamentary Union

For democracy. For everyone.

Governing Council
Item 14
Assembly
Item 8

138th IPU ASSEMBLY AND RELATED MEETINGS

Geneva, 24 – 28.03.2018

CL/202/14-P.2.Am.Inf.5
A/138/8-P.2.Am.Inf.5
9 February 2018

Amendments to the IPU Statutes and Rules

COMMUNICATION ADDRESSED TO THE IPU SECRETARIAT BY THE FOREIGN AFFAIRS BUREAU OF THE GENERAL OFFICE OF THE STANDING COMMITTEE OF THE NATIONAL PEOPLE'S CONGRESS OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

9 February 2018
No. Note-03/2018

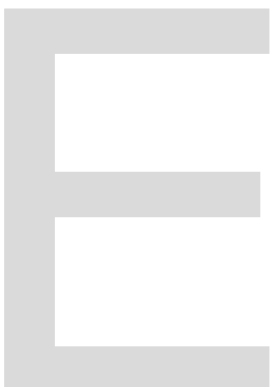
The Foreign Affairs Bureau of the General Office of the Standing Committee of the National People's Congress of the People's Republic of China presents its compliments to the Secretariat of the Inter-Parliamentary Union, and has the honour to inform the latter that the draft amendments to the IPU Statutes and Rules have been received. The views of the National People's Congress of China are as follows:

Any amendments to the IPU Statutes and Rules should be conducive to maintaining the smooth functioning of the IPU and better serving all the IPU Members, and be carried out in a prudent way. Therefore, we suggest that the IPU President, the IPU Executive Committee and the IPU Secretariat conduct an in-depth study on the necessity of amending the IPU Statutes and Rules and submit a detailed report to the Governing Council on the status of the IPU as an international legal personality, the power of the IPU President, the Triennial Strategy, greater transparency and accountability.

The Foreign Affairs Bureau of the General Office of the Standing Committee of the National People's Congress of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the IPU Secretariat the assurances of its highest consideration.

(Signed)

Foreign Affairs Bureau of
the Standing Committee of
the National People's Congress
P.R. China



#IPU138